Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	A
CLUB 2	Rolling Aventicum	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum / Date / Data	14.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	15:02	End / Ende / Fin / Fine	17:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	RA05		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	185

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215957	PONCINI Tea	
Official scorer / Marqueur	218855	MARIONI Elisa	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 / Arbitre 2	20821	ROMER Jonathan	
Tech, Director / Directeur tech.	207003	BOSON Alain	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: rapporto

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
92	A	WEGMUELLER Kevin				202415
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
30	G	GIUBBINI Damian				5004
48		RODIGARI Alberto				95103
27		CERESA Manuel				204308
93		GIACOMINI Alan				205113
8		PEZZOTTI Marco				204351
TS		CATTANEO Mattia				206255
97		D'EGIDIO Nicola				208358
18		JARDINI Andrea				98180
21		POMA Federico				203226
90		GRIESENHOFER Loris				208189
25		PONCINI Nicolas				203421

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	40202
	CICCONE Elvis		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:12	8	92	1				
25:56	92		2				
30:32	TS	92	3				
31:12	21	48	4				
34:18	55		5				
42:54	48	TS	6				
56:15	8		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:58	27	2	00:00	04:58	G1
19:38	8	2	00:00	19:38	E
28:02	21	2	00:00	30:02	H
32:16	92	2	00:00	34:16	C1
37:39	27	2	00:00	39:39	D
41:46	92	2	00:00	43:46	V2
49:12	TS	2	00:00	51:12	V2
49:12	90	2	00:00	51:12	V2
57:18	27	2	00:00	59:18	V2
60:00	27	20	00:00	60:00	
TOTAL				38 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	ROLLIER Michel				209309
21	A	JAUNIN Simon				203260
95	G	PAGE Ismaël	X	X	X	207373
1	G	FROIDEVAUX Michel				216933
37		MAILLARD Stéphane				201272
16		MOLL Thibaud				213147
38		CARRARD David				206208
13		VAN CLEEMPUT Bryan				211224
55		TRISCONI Yves				98214
TS		DELLEY Robin				211353
27		MARMY Denilson				211251
93		TÂCHE Simon				209371
88		GATTOLLIAT Arnaud				207369
33		SAPIN Maxime				213134

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	208206
	MOULLET Alexis		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:38	16	38	1				
30:44	TS	66	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
08:48	38	2	00:00	10:48	E
18:56	93	2	00:00	19:12	A
21:17	13	2	00:00	23:17	I
32:16	55	2	00:00	34:16	C1
41:20	93	2	00:00	42:54	A
41:20	55	2	00:00	43:20	V2
52:37	55	2	00:00	54:37	C1
57:18	21	5	00:00	60:00	B2
TOTAL				19 min	